POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ul.Drawska 38, tel.0-94 365-26-8
78-300 Ś W I D W I N
Pieczęć stacji sanitarno-epidemiologicznej

Załącznik nr 2

PROTOKÓŁ KONTROLI Nr HK–37/20

Międzyrzecze, dnia 24.02.2020r.

(miejscowość i data)

Macieja Chojeckiego, Młodszy Asystent Higieny Komunalnej Oddziału Nadzoru Sanitarnego Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Świdwinie, Nr upoważnienia 86/2020

(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Pracownika(-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Świdwinie

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz.59), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 256).

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU

1. Podmiot kontrolowany

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. z siedzibą w Kołobrzegu ul. Artyleryjska 3, 78-100 Kołobrzeg,
tel: 94 35 23 292, fax: -, e- mail: sekretariat@mwik.kolobrzeg.pl , ePUAP: -

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)

2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu
Urządzenie wodociągowe zlokalizowane w miejscowości Miedzyrzecze eksploatowane przez Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. z siedzibą w Kołobrzegu ul. Artyleryjska 3, 78-100 Kołobrzeg,
tel:-, fax:-, e- mail:-, ePUAP: -

Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody
(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)

3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. z siedzibą w Kołobrzegu

(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników)

ul. Artyleryjska 3, 78-100 Kołobrzeg
(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników/telefon/faks/poczta elektroniczna)

4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio: 6710012257 / 330263149 / 36 00 Z,

5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym: Paweł Hryciów – Prezes zarządu

(imię i nazwisko/stanowisko)

6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu* Pani Anna Chojka Dziemba – p.o. Kierownika technicznego Działu laboratorium, osoba upoważniona do uczestniczenia w poborze próbek wody i podpisywania protokołów poboru przez Prezesa Zarządu Pana Pawła Hryciów – upoważnienie z dnia 14 czerwca 2018r. (brak numeru)

(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)

7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę*

Nie dotyczy
(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli 24.02.2020r. godz. 10.30
2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli* 04.02.2020r
3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia: -
4. Data i godzina zakończenia kontroli 24.02.2020r. godz. 10.55
5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości* Nie dotyczy
6. Zakres przedmiotowy kontroli

przestrzeganie przepisów określających wymagania zdrowotne dotyczących higieny środowiska, a zwłaszcza wody do spożycia przez ludzi - pobór próbek wody do badań.

7. Wyposażenie użyte podczas kontroli* Palnik SP/Sw/HK/5, termotorba 32L SP/Sw/HK/12, butelki do badania mikrobiologicznego (sterylna z aktualną datą ważności) i fizykochemicznego nr SP/Sw/HK/23, gumki SP/Sw/HK/16,
   (nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)
8. Podczas kontroli wykonano ~~pomiary, badania~~ lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych** – nr i nazwa protokołu/ów* 23/HK/2020 z dnia 24.02.2020r.
9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu* Nie dotyczy
10. Korzystano* z wyników badań i pomiarów: nie dotyczy
11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli: -
12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli* 23/HK/2020 z dnia 24.02.2020r.
13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr...-.....

III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli

Spółka zarejestrowana jest w Krajowym Rejestrze Sądowym w dniu 07.08.2003r. pod numerem 0000169262. W obiekcie nie jest prowadzone postępowanie administracyjne.

2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/obiektu, stanu sanitarno-higienicznego

Poboru próbki wody dokonano zgodnie z Instrukcją Roboczą nadzoru: Zasady pobierania i postępowania z próbkami wody IRN- WS - HK/PON 08/01 Wydanie V z dnia 21.02.2019 r.

Dokonano poboru próbki wody w ramach parametrów objętych monitoringiem grupy A z wodociągu Międzyrzecze – punkt czerpalny – Międzyrzecze 9/3. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne zdeklarowało, iż w/w punkt jest punktem zgodności i woda w nim spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294). Stan techniczny kurka czerpalnego dobry.

Przed poborem próbki wody spuszczano wodę swobodnym strumieniem przez ok 3 min, następnie wylot kurków czerpalnych wysterylizowano płomieniem, a następnie pobrano próbki do analizy mikrobiologicznej i fizykochemicznej.

Podczas czynności kontrolnych ustalono z osobą upoważnioną, iż protokół kontroli zostanie sporządzony w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Świdwinie ul. Drawska 38, 78-300 i podpisany w innym terminie.

3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono* Nie dotyczy

4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski* Nie dotyczy

IV.UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano/~~nie dokonano~~ wpisu do książki kontroli/~~dziennika budowy~~**

2. ~~Wniesiono~~/nie wniesiono** uwag i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego
3. Poprawki i uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono~~/nie naniesiono**.....
(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)
4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit.-.....nie nałożono/~~nałożono~~** grzywnę w drodze mandatu karnego na
(imię i nazwisko/stanowisko)
w wysokości.....-.....*słownie*...-.....
(nr mandatu karnego).....-.....*(podstawa prawna)*.....-.....
5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr.....-..... z dnia - wydane przez .....
(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)
6. Osoba ukarana została pouczona o prawie odmowy przyjęcia mandatu.
Z tego prawa ~~skorzystała/nie skorzystała~~**
7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu .....-
.....
(imię i nazwisko/adres)
8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach
9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/~~nie zapoznano się~~ **
10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu ...-....

Anna Chojka-Dziemba
.....
(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

MŁODSZY ASYSTENT HIGIENY KOMUNALNEJ
ODDZIAŁU NADZORU SANITARNEGO
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Świdwinie
M. Chojecki
mgr Maciej Chojecki
.....
(czytelny podpis kontrolującego (-ych)

V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu 26.02.2020r.

p.o. Kierownika technicznego
DZIAŁU LABORATORIUM
mgr inż. Anna Chojka-Dziemba

Anna Chojka-Dziemba
.....
(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli ~~wykorzystano~~/nie wykorzystano formularze kontroli**.....-.....
(nazwa/nr)

POUCZENIE: *W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego..*
Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

* *w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy"*
** *niewłaściwe skreślić*

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w ŚWIDWINIE

78-300 Świdwin ul. Drawska 38

Nr tel. 094/3652684
Nr fax. 094/3653024

PS-N.HK-4 401-29/2020

Świdwin, dnia 21.02.2020r.

U P O W A Ż N I E N I E Nr 86/2020

Na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 59) i § 1 ust 1 i ust 2 pkt 1-4,6, § 3, § 4 pkt 2, § 5 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 31 grudnia 2009 r. w sprawie zasad i trybu upoważniania niektórych pracowników stacji sanitarno-epidemiologicznych lub Głównego Inspektoratu Sanitarnego do wykonywania określonych czynności kontrolnych i wydawania decyzji w imieniu państwowych inspektorów sanitarnych lub Głównego Inspektora Sanitarnego (Dz. U. z 2010 r. Nr 2, poz. 10), oraz art 49 ust 1 i ust 7ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców (t.j. Dz.U. z 2019r. poz. 1292 z późn. zm.) **upoważniam**

Panią / Pana Macieja Chojeckiego nr legitymacji sł: 9/2019
stanowisko Młodszy Asystent

do przeprowadzania czynności kontrolnych

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. z siedzibą w Kolobrzegu ul. Artyleryjska 3, 78-100 Kolobrzeg - obiekt kontrolowany: urządzenie wodociągowe zlokalizowane w miejscowości Międzyrzecze - punkt czerpalny - Międzyrzecze 9/3

Zakres przedmiotowy kontroli

przestrzeganie przepisów określających wymagania zdrowotne dotyczących higieny środowiska, a zwłaszcza wody do spożycia przez ludzi - pobór próbek do badań - punkt czerpalny - Międzyrzecze 9/3

Kontrola trwać będzie od dnia 24.02.2020r. **do dnia** 24.02.2020r.

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY w ŚWIDWINIE

Z upoważnienia
Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Świdwinie

MŁODSZY ASYSTENT
EPIDEMIOLOGII
ODDZIAŁU NADZORU SANITARNEGO
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Świdwinie

.....
Podpis i pieczęć osoby udzielającej upoważnienia

mgr inż. Małgorzata Grzywińska

POUCZENIE O PRAWACH I OBOWIĄZKACH

1.Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Świdwinie i upoważnieni przez niego pracownicy Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Świdwinie mają prawo:

1)wstępu na terenie miast i wsi do:

a) zakładów pracy oraz wszystkich pomieszczeń i urządzeń wchodzących w ich skład,

b) obiektów użyteczności publicznej, obiektów handlowych, ogrodów działkowych i nieruchomości oraz wszystkich pomieszczeń wchodzących w ich skład,

c) środków transportu i obiektów z nimi związanych, w tym również na statki morskie, żeglugi śródlądowej i powietrzne,

d) obiektów będących w trakcie budowy

2) żądania pisemnych lub ustnych informacji oraz wzywania i przesłuchiwania osób,

3) żądania okazania dokumentów i udostępniania wszelkich danych,

4) pobierania próbek do badań laboratoryjnych(art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 59).

2. Do kontroli działalności gospodarczej przedsiębiorcy stosuje się przepisy Rozdziału 5 ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1292 z późn.zm.), zwanej dalej „Prawem przedsiębiorców" z wyłączeniem przepisu art. 54 i 55 tej ustawy.

3. Kontrolę przeprowadza się w siedzibie przedsiębiorcy lub w miejscu wykonywania działalności gospodarczej oraz w godzinach pracy lub w czasie faktycznego wykonywania działalności gospodarczej przez przedsiębiorcę. Kontrola lub poszczególne czynności kontrolne, za zgodą przedsiębiorcy, mogą być przeprowadzane również w siedzibie organu kontroli, jeżeli może to usprawnić prowadzenie kontroli (art. 51 ust 1 i ust 3 Pr. przedsiębiorców).

4. Przedsiębiorca jest obowiązany prowadzić i przechowywać w swojej siedzibie książkę kontroli oraz upoważnienia i protokoły kontroli. Książka kontroli może mieć formę zbioru dokumentów. Książka kontroli służy przedsiębiorcy do dokumentowania liczby i czasu trwania kontroli jego działalności.

5. Czynności kontrolne wykonuje się w sposób sprawny i możliwie niezakłócający funkcjonowania przedsiębiorcy. W przypadku gdy przedsiębiorca wskaże na piśmie, że wykonywane czynności zakłócają w sposób istotny działalność gospodarczą przedsiębiorcy, konieczność podjęcia takich czynności uzasadnia się w protokole kontroli (art. 52 Pr. przedsiębiorców).

6. Czynności kontrolnych wykonuje się w obecności przedsiębiorcy lub osoby przez niego upoważnionej (art. 50 ust 1 Pr. przedsiębiorcy). Przedsiębiorca wskazuje na piśmie osobę upoważnioną, o której mowa w art. 50 ust 1 Pr. przedsiębiorców, w szczególności w czasie swojej nieobecności (art. 50 ust 3 Pr. przedsiębiorców).

7. Czynności kontrolnych dokonuje się w obecności przedsiębiorcy lub osoby przez niego upoważnionej, chyba że przeprowadzenie kontroli uzasadnione jest bezpośrednim zagrożeniem życia, zdrowia lub środowiska naturalnego (art. 50 ust. 1 i 2 pkt 4 Pr.przedsiębiorców).). Przedsiębiorca wskazuje na piśmie osobę upoważnioną, o której mowa w art. 50 ust 1 Pr.przedsiębiorców, w szczególności w czasie swojej nieobecności (art. 50 ust 3 Pr. przedsiębiorców).

8. W razie nieobecności przedsiębiorcy lub osoby przez niego upoważnionej albo niewykonania przez przedsiębiorcę obowiązku, o którym mowa w art. 50 ust 3 Pr. przedsiębiorców, czynności kontrolne mogą być wykonywane w obecności innego pracownika przedsiębiorcy lub osoby zatrudnionej u przedsiębiorcy na podstawie innego stosunku prawnego, którzy mogą być uznani za osobę, o której mowa w art. 97 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (tj. osobę umocowaną przez przedsiębiorcę do dokonywania czynności prawnych w trakcie kontroli), lub w obecności przywołanego świadka, którym powinien być funkcjonariusz publiczny, niebędący jednak pracownikiem organu przeprowadzającego kontrolę (art. 50 ust 5 Pr. przedsiębiorców).

9. Czynności kontrolne mogą być wykonywane przez pracowników organów kontroli po okazaniu przedsiębiorcy albo osobie przez niego upoważnionej legitymacji służbowej upoważniającej do wykonywania takich czynności oraz po doręczeniu upoważnienia do przeprowadzenia kontroli, chyba że odrębne przepisy przewidują możliwość podjęcia kontroli po okazaniu legitymacji. W takim przypadku upoważnienie doręcza się przedsiębiorcy albo osobie przez niego upoważnionej w terminie określonym w tych przepisach, lecz nie później niż w terminie 3 dni roboczych od dnia wszczęcia kontroli (art. 49 ust 1 Pr. przedsiębiorców).

10. W przypadku wszczęcia czynności kontrolnych po okazaniu legitymacji służbowej, przed podjęciem pierwszej czynności kontrolnej, osoba podejmująca kontrolę ma obowiązek poinformować przedsiębiorcę lub osobę, wobec której podjęto czynności kontrolne, o przysługujących im prawach oraz obowiązkach w trakcie kontroli (art. 49 ust 3 Pr.przedsiębiorców).

11. Zakres kontroli nie może wykraczać poza zakres wskazany w upoważnieniu (art. 49 ust 9 Pr.przedsiębiorców).

12. Przedsiębiorca może wnieść pisemny sprzeciw wobec podjęcia i wykonywania przez organ kontroli czynności z naruszeniem przepisów art. 48, art. 49 art. 50 ust 1 i 5, art. 51 ust 1 art. 54 ust 1 art. 55 ust 1 i 2 oraz art. 58 Pr.przedsiębiorców. Sprzeciw przedsiębiorca wnosi na piśmie do organu kontroli, którego czynności sprzeciw dotyczy, a o wniesieniu sprzeciwu przedsiębiorca zawiadamia na piśmie kontrolującego (art. 59 ust 1 i 2 Pr.przedsiębiorców). Sprzeciw wnosi się w terminie 3 dni roboczych od dnia wszczęcia kontroli lub wystąpienia przesłanki do wniesienia sprzeciwu (art. 59 ust 4 Pr.przedsiębiorców).

Kwituję odbiór upoważnienia: ……24 LUT. 2020…… ……

/data/ /podpis kontrolowanego/

p.o. Kierownika technicznego
DZIAŁU LABORATORIUM
mgr inż. Anna Chojka-Dziemba

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA ... 38, tel.0-94 365-26-8 78-300 ŚWIDWIN

pieczęć SSE

PROTOKÓŁ NR[1] 23/HK/2020 pobrania próbki wody do spożycia w ramach nadzoru sanitarnego/umowy zlecenia*

Nazwa klienta:

Data pobrania: 24.02.2020r. **Rodzaj ujęcia*:** głębinowe, powierzchniowe, mieszane, inne .....

Nazwa i adres wodociągu/studni/obiektu *Wodociąg Międzyrzecze*

Nazwa i adres producenta wody *Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. z siedzibą w Kołobrzegu ul. Artyleryjska 3, 78-100 Kołobrzeg*

Cel pobrania/badania: zgodnie z planem* tak / nie - inna przyczyna: .....**Metodyka pobierania:** PN ISO 19458:2007; PN ISO 5667-5:2017-10;

Identyfikator próbki nadany przez próbkobiorcę	Nazwa laboratorium	Identyfikator próbki nadany przez laboratorium	Punkt poboru/miejsce poboru/informacje dodatkowe	Rodzaj wody (wps, wug, inn)	Godz. pobrania	Liczba pojemników ogółem/utrwalonych		Zakres badań laboratoryjnych	Data ważności sterylizacji butelki [2]
						fizyko-chemia	mikrobiologia		
23/HK/2020	WSSE OL Szczecinek		Międzyrzecze 9/3	wps	10[30]	2/0	1/1	Mętność, Smak Barwa, Zapach, Przewodność, Stężenie jonów wodoru (pH), Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C±2°C , Bakterie grupy coli, Escherichia coli,	29.03.2020

Postępowanie przed pobraniem próbki:

Usunięcie z kurka/zaworu dodatkowych akcesoriów*: tak / nie / brak akcesoriów
Czyszczenie kurka/zaworu*: tak / nie
Spuszczanie wody*: tak / nie
Czas spuszczania wody (*jeśli dotyczy*): .....3 minuty.....

Dezynfekcja kurka/zaworu*: tak / nie
Sposób dezynfekcji (*jeśli dotyczy*):
.....opalanie.....

Postępowanie z próbką po pobraniu:

Przechowywanie próbki podczas transportu do laboratorium:
Termotorba*: tak / nie z wkładami lodowymi*: tak / nie
Lodówka samochodowa*: tak / nie
Temp. transportu (°C): .....

Dodatkowe informacje:

Sposób uzdatniania pobieranej wody, w tym rodzaj stosowanej dezynfekcji:

Okoliczności i inne obserwacje, zjawiska/warunki pogodowe mogące mieć wpływ na ocenę wyniku badania (*jeśli dotyczy*):

Objętość próbki: 1000ml, 500ml,200ml

Osoba obecna przy pobraniu:
p.o. Kierownika technicznego DZIAŁU LABORATORIUM
....
Imię i nazwisko i stanowisko służbowe (*jeśli dotyczy*) Podpis (*czytelnie lub pieczątka*)

Próbkobiorca:
Maciej Chojecki
....
Imię i nazwisko Podpis (*czytelnie lub pieczątka*)

[1] kolejny numer protokołu z rejestru; [2] wpisać „nie dotyczy" w przypadku, gdy pobrana próbka nie obejmuje badania mikrobiologicznego; *właściwe zakreślić, wps – do spożycia; wug – woda surowa, inn - inna (jaka)

1. Wypełnia osoba przyjmująca próbkę do badań w laboratorium WSSE w Szczecinie (liczba nw. tabel odpowiednia do liczby oddziałów/laboratoriom przyjmujących próbki)

1. Numer umowy zlecenia:	2. Data i godzina przyjęcia próbki:	3. Temperatura w poj. transportowym (°C):	4. Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium:[3]	5. Liczba pojemników

6. Osoba przekazująca próbkę do badań:	7. Osoba przyjmująca próbkę do badań:
Maciej Chojecki .... Imię, nazwisko Podpis (*czytelnie lub pieczątka*)	.... Imię, nazwisko Podpis (*czytelnie lub pieczątka*)

[3] wpisać odpowiednio: „bez zmian" lub równoznaczne „b/z" , w przypadku zmienionej próbki wpisać „zmieniona"

Określenie przyczyny nieprzyjęcia próbki do badań laboratoryjnych: ....